

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

Herausgeber: Visarte Schweiz

Band: - (1899)

Heft: 1

Rubrik: Offizielle Mitteilungen = Communications officielles

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

materiellen und geistigen Existenz nützlich und was zur Förderung sowohl künstlerischer Absichten als auch geschäftlicher Verbindungen dienlich sein könnte. In erster Linie ist es dazu bestimmt, alle Rundschreiben des Central-Komitees an die Sektionen und ihre Mitglieder aufzunehmen. Dann soll es die Ausschreibungen monumentaler und dekorativer Natur, kommen sie von offizieller oder privater Seite, enthalten. Es wird ein Ratgeber sein, an wen sich ein Künstler zu wenden hat, wenn er mit offiziellen Persönlichkeiten über Stipendien, Übergabe von Arbeit oder behufs Ankäufen Rücksprache nehmen will, und zu diesem Zwecke jeweilen die Personalverzeichnisse der betreffenden Behörden und Kommissionen veröffentlichen. Es wird aber auch, um unsere Künstler vor Irrtümern und unzurechten Ansprüchen zu bewahren, successive alle die Reglemente und Gesetze bringen, welche in der Schweiz über Kunst und ihre öffentliche Unterstützung erlassen worden sind. Unser Blatt wird sich ferner mit den Vorschriften über den Schutz künstlerischen Eigentums beschäftigen und auch hierin die Rechte der Künstler zu wahren und mehren suchen. Zum Schlusse hofft es ständige Nachrichten aus dem Vereinsleben der einzelnen Sektionen zu bringen, sowie aus den Ateliers unserer hervorragenderen Meister hier und da etwas ausplaudern zu können. Vor allem aber hofft es für das Solidaritätsgefühl der schweizerischen Künstler in Heimat und Fremde und die freundschaftlichen und kollegialen Beziehungen derselben untereinander sein Bestes zu thun. Nie und nimmer aber wird es sich in irgendwelche Polemik einlassen dürfen; sondern es soll sein in gleicher Weise ein Blatt für die „Alten“ wie für die „Jungen“, nicht „farblos“, wohl aber allen „Nuancen“ gerecht.

-or-

matérielle et intellectuelle de nos artistes et de tout ce qui peut servir tant à l'exécution de leurs projets artistiques qu'au développement de leurs rapports commerciaux.

En première ligne, il contiendra toutes les communications du Comité central aux sections et à leurs membres. Ensuite, il publiera les mises au concours de travaux monumentaux et décoratifs émanant d'autorités publiques ou de particuliers. Il donnera les renseignements nécessaires aux artistes désirant entrer en relation avec les autorités au sujet de bourses ou d'achats; à cet effet, il publiera de temps à autre une liste des personnes faisant partie des autorités et des commissions que cela concerne. En outre, afin d'éviter toute erreur ou pétition non fondée auxquelles nos artistes pourraient être exposés, le journal publiera successivement les lois et dispositions réglementaires en vigueur concernant les beaux-arts et les subsides alloués. Il s'occupera des prescriptions relatives à la protection de la propriété artistique et tâchera de sauvegarder les droits des artistes. Enfin, il espère pouvoir donner des nouvelles régulières de la marche de nos sections et, parfois, certains détails des ateliers de nos maîtres les plus distingués. Mais, avant tout, le journal s'efforcera de faire tout ce qui dépend de lui pour entretenir l'esprit de solidarité entre tous les artistes suisses dans notre pays comme à l'étranger, et pour resserrer toujours davantage les liens d'amitié et de confraternité existants entre eux. Jamais il ne se laissera entraîner à faire de la polémique; mais il sera et restera le journal des «vieux» comme celui des «jeunes», un journal non pas «incolore», mais faisant part à toute «nuance».

Offizielle Mitteilungen.

Die Sektion Bern hat in ihrer letzten Sitzung die Wahl eines Sekretärs und eines Kassiers des Central-Komitees vorgenommen, so daß dasselbe nun besteht aus den Herren: Max Girardet, Präsident, 41 Belpstrasse, Bern; K. L. Born, Sekretär, 24 Spitalackerstrasse, Bern; Charles Weber, Kassier, 19 Kramgasse, Bern.

Auf eine an den abtretenden Centralpräsidenten, Herrn Th. Volmar, gerichtete Anfrage betreffend Jahresbericht, neue Statuten etc., antwortete derselbe vor einiger Zeit, daß diese Arbeiten sich im Druck befinden und demnächst zum Versand gelangen werden, worauf dann die Übergabe des Archives und der Kassa an das neue Central-Komitee stattfinden werde.

Communications officielles.

Dans sa dernière séance, la section de Berne a procédé à l'élection du secrétaire et du caissier du Comité central; celui-ci est maintenant composé de MM. :

MAX GIRARDET, président, 41 Belpstrasse, Berne.

K. BORN, secrétaire, 24 Spitalackerstrasse, »

CH. WEBER, caissier, 19 Kramgasse, »

Sur une demande adressée il y a quelque temps à l'ancien président central, M. Th. Volmar, concernant le compte rendu annuel, les nouveaux statuts, etc., il a répondu que ces travaux étaient en voie d'exécution et qu'ils pourraient être expédiés sous peu. Ceci une fois fait, aura lieu la remise de l'archive et de la caisse au nouveau Comité central.